31981R1842

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (EWG) NR 1842/81
z dnia 3 lipca 1981 r.
ustanawiające szczegółowe zasady wykonywania rozporządzenia (EWG) nr 1188/81 dotyczącego ogólnych zasad przyznawania refundacji dostosowywanych w przypadku zbóż wywożonych w postaci niektórych napojów alkoholowych

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2727/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku zbóż (1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (EWG) nr 1784/81 (2), w szczególności jego art. 16 ust. 6 oraz art. 24,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 1188/81 z dnia 28 kwietnia 1981 r. ustanawiające ogólne zasady przyznawania refundacji dostosowanych w przypadku zbóż wywożonych w postaci niektórych napojów alkoholowych, a także kryteria ustalania wysokości takich refundacji oraz zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 3035/80 dotyczące niektórych produktów nie objętych załącznikiem II do Traktatu (3), w szczególności jego art. 12,

a także mając na uwadze, co następuje:

zgodnie z art. 4 ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 1188/81 stawką refundacji jest stawka, którą stosuje się w dniu poddania zboża kontroli; w związku z tym dniem, który należy uwzględnić, jest dzień przyjęcia przez władze celne deklaracji płatności sporządzonej przez zainteresowaną osobę, która wyraża w ten sposób zamiar przeprowadzenia destylacji i dokonania wywozu produktów oraz zakwalifikowania się do otrzymania refundacji; deklaracja ta powinna zawierać informacje niezbędne do obliczenia wysokości kwoty refundacji;

dla celów art. 3 rozporządzenia (EWG) nr 1188/81, w szczególności wyznaczenia współczynnika, konieczne jest zdefiniowanie znaczenia „całkowitych ilości wywozu" oraz „całkowitych ilości wprowadzanych do obrotu";

w celu stosowania niniejszego rozporządzenia konieczne jest ustalenie, czy produkty opuściły Wspólnotę, a w niektórych przypadkach powinno być znane także miejsce ich przeznaczenia; z tego powodu należy odwołać się do definicji wywozu określonej w dyrektywie Rady 81/177/EWG (4) oraz do dowodów przewidzianych w rozporządzeniu Komisji (EWG) nr 2730/79 z dnia 29 listopada 1979 r. ustanawiającym wspólne szczegółowe zasady stosowania systemu refundacji wywozowych do produktów rolnych (5), ostatnio zmienionym rozporządzeniem (EWG) nr 1663/81 (6);

należy przewidzieć przepisy, że Państwa Członkowskie przekazują Komisji niezbędne informacje;

środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Zbóż,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Otrzymanie refundacji wywozowej na zboża wywożone w postaci jednego z napojów alkoholowych objętych rozporządzeniem (EWG) nr 1188/81 podlega wymogowi złożenia u właściwych władz deklaracji, zwanej dalej „deklaracją płatności", w której podmiot wyraża swój zamiar przeprowadzenia destylacji zboża w celu wyprodukowania jednego z napojów alkoholowych objętych tym rozporządzeniem.

2. Deklaracja płatności zawiera wszystkie dane szczegółowe niezbędne do wyznaczenia wysokości kwoty refundacji, w szczególności:

a) opis zboża lub słodu zgodnie z nazewnictwem stosowanym dla refundacji;

b) masę netto produktów.

Artykuł 2

1. W momencie przyjęcia deklaracji płatności zboża lub słód są umieszczane pod kontrolą celną lub kontrolą administracyjną, określoną w art. 3 ust. 5 rozporządzenia (EWG) nr 1188/81, do czasu przeprowadzenia destylacji.

2. Dzień przyjęcia deklaracji płatności określa wysokość stawki refundacji.

Artykuł 3

1. Do określenia wysokości kwoty refundacji wykorzystuje się wyniki badania deklaracji płatności w połączeniu lub nie z wynikami badania zboża lub słodu.

(1) Dz.U. L 281 z 1.11.1975, str. 1.
(2) Dz.U. L 177 z 1.7.1981, str. 1.
(3) Dz.U. L 121 z 5.5.1981, str. 3.
(4) Dz.U. L 83 z 30.3.1981, str. 40.
(5) Dz.U. L 317 z 12.2.1979, str. 1.
(6) Dz.U. L 166 z 24.6.1981, str. 9.

2. Ustęp 1 nie wyklucza późniejszej weryfikacji przez właściwe władze zainteresowanego Państwa Członkowskiego lub też wszelkich następstw takiej weryfikacji, które mogą wyniknąć ze stosowania obowiązujących przepisów.

Artykuł 4

1. W odniesieniu do procedur kontroli procesu destylacji, łącznie z uzyskaną produkcją, zboża lub słód podlegają regułom, które stosuje się w odniesieniu do uszlachetniania czynnego.

2. Produkty uboczne procesu przetwórczego są zwolnione z kontroli, jeśli ustalono, że nie przekraczają one ilości zwyczajnie uzyskiwanych produktów ubocznych.

3. Nie przyznaje się żadnej refundacji, jeśli zboża lub słód nie mają solidnej i dobrej jakości handlowej.

Artykuł 5

1. Refundację wypłaca się tylko po przedstawieniu deklaracji płatności, która powinna także zawierać potwierdzenie, że zboże lub słód zostały poddane destylacji. Potwierdzenie takie dostarczają właściwe władze.

2. Refundację wypłaca Państwo Członkowskie, w którym przyjęto deklarację płatności.

3. Zwrot wypłaca się wyłącznie na wniosek złożony na piśmie przez przedsiębiorcę. Państwa Członkowskie mogą nakazać zastosowanie w tym celu specjalnego formularza.

4. Z wyjątkiem przypadków siły wyższej dokumenty wymagane w celu przyznania refundacji należy złożyć w ciągu 12 miesięcy od dnia, w którym właściwe władze przyjęły deklarację płatności, w przeciwnym wypadku prawo do uzyskania refundacji przepada.

Artykuł 6

Dla celów art. 3 rozporządzenia (EWG) nr 1188/81:

a) „całkowite ilości wywozu" oznaczają ilości napojów alkoholowych spełniające warunki art. 9 ust. 2 Traktatu i wywożone do miejsc przeznaczenia, w odniesieniu do których stosuje się refundację. Dowody, które należy przedstawić, wymienione są w art. 12 niniejszego rozporządzenia;

b) „całkowite ilości wprowadzone do obrotu" oznaczają ilości napojów alkoholowych spełniające warunki art. 9 ust. 2 Traktatu, które zostały ostatecznie wysłane z zakładu produkcyjnego bądź urządzeń składowych z przeznaczeniem do spożycia przez ludzi.

Artykuł 7

Jeśli na podstawie art. 5 rozporządzenia (EWG) nr 1188/81 refundacja została zniesiona lub jeśli została ponownie wprowadzona, współczynnik, o którym mowa w art. 3 ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 1188/81, należy zmniejszyć lub zwiększyć, w miarę potrzeb, proporcjonalnie w stosunku ilości, które zostały wywiezione poprzedniego roku do miejsc przeznaczenia, w odniesieniu do których refundacja została zniesiona lub wprowadzona ponownie, do ilości całkowitych wywiezionych w danym roku. Ilości wywiezione można określić na podstawie istniejących danych.

Artykuł 8

Dla celów art. 6 lit. a) uznaje się, że wywóz napojów alkoholowych nastąpił w dniu zakończenia celnych formalności wywozowych.

Jednakże, jeżeli na podstawie art. 14 ust. 2 dowód wywozu zostanie przedstawiony zbyt późno, aby można było zaliczyć daną przesyłkę do wywozu dokonanego w tym samym roku kalendarzowym, daną przesyłkę należy zaliczyć do wywozu dokonanego w następnym roku kalendarzowym.

Artykuł 9

Współczynnik, o którym mowa w art. 3 ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 1188/81, ustala się każdego roku przed 1 sierpnia.

Współczynnik stosuje się od tego dnia do 31 lipca roku następnego. Współczynnik ustala się zgodnie z informacją przedstawioną przez Państwa Członkowskie dla okresu od 1 stycznia do 31 grudnia roku poprzedzającego ustalenie współczynnika.

Artykuł 10

Współczynnik stosowany do przeliczania słodu na jęczmień, o którym mowa w art. 7 rozporządzenia (EWG) nr 1188/81, wynosi 1,33.

Artykuł 11

1. Zaliczka, w wysokości równej dopłacie, z chwilą umieszczenia zboża lub słodu pod kontrolą podlega obowiązkowi złożenia zabezpieczenia w wysokości kwoty, jaka ma zostać wypłacona, zwiększonej o:

a) 5 %, jeśli przedsiębiorca podejmuje się dokonać destylacji zboża w ciągu 30 dni od dnia zaakceptowania deklaracji płatności;

b) 15 % w innych przypadkach.

2. Z kwoty należnej refundacji potrąca się sumę wypłaconą tytułem zaliczki, z chwilą przedstawienia dowodu dokonania destylacji zbóż lub słodu oraz jeśli, stosując się do ust. 1 lit. a), destylację przeprowadzono w nakazanym okresie.

3. Zwolnienie zabezpieczenia jest uwarunkowane przedstawieniem dowodu, że zboże lub słód zostały poddane destylacji, w miarę potrzeb, przed upływem nakazanego okresu. Na wniosek osoby zainteresowanej Państwa Członkowskie mogą zwalniać zabezpieczenie w ratach proporcjonalnie do ilości zboża lub słodu, w odniesieniu do których został przedstawiony dowód poddania destylacji.

Artykuł 12

1. Dla celów art. 6 dowodem dokonania wywozu oraz, w przypadku gdy stosuje się art. 5 rozporządzenia (EWG) nr 1188/81, dowodem przywozu do państwa nieczłonkowskiego, w odniesieniu do którego stosuje się refundację, są dowody przewidziane w rozporządzeniu (EWG) nr 2730/79.

2. Dla celów niniejszego rozporządzenia pojęcie „wywóz" oznacza:

— wywóz według definicji zamieszczonej w dyrektywie 81/177/EWG, oraz

— dostawy do miejsc przeznaczenia objętych art. 5 rozporządzenia (EWG) nr 2730/79.

Artykuł 13

1. Dla celów niniejszego rozporządzenia deklaracje złożone z chwilą ukończenia celnych formalności wywozowych muszą zawierać:

a) opis właściwych napojów alkoholowych, zgodnie z nazewnictwem Wspólnej Taryfy Celnej;

b) ilości wywożonych napojów alkoholowych, wyrażone w litrach czystego alkoholu;

c) opis lub inną adnotację dotyczącą składu napojów alkoholowych, umożliwiającą określenie rodzaju użytego zboża;

d) Państwo Członkowskie miejsca produkcji.

2. Dla celów ust. 1 lit. c) w przypadku gdy napój spirytusowy uzyskano z różnych rodzajów zbóż i jest on wynikiem powstałej mieszanki, wystarczy podać ten fakt w deklaracji.

Artykuł 14

1. Aby dana ilość napoju alkoholowego została uznana za wywiezioną, dowody określone w art. 12 muszą być przedłożone wyznaczonym w tym celu władzom, w ciągu sześciu miesięcy od dnia zakończenia celnych formalności wywozowych.

2. Jeżeli nie można przedstawić dowodów w wyznaczonym terminie, pomimo podjęcia przez eksportera wszystkich działań z należytą starannością w celu uzyskania dowodów w terminie, eksporter ten może uzyskać przedłużenie terminu. Okres przedłużenia nie może przekraczać sześciu miesięcy.

Artykuł 15

1. W przypadku zbóż lub słodu poddanych kontroli władz krajowych w okresie od dnia 1 sierpnia 1973 r. do dnia 30 czerwca 1981 r. przedsiębiorcy zamierzający ubiegać się o przyznanie refundacji muszą złożyć u właściwego organu wnioski zawierające następujące dane szczegółowe:

— ilość i rodzaj użytych zbóż lub słodu, oraz

— datę poddania ich kontroli odpowiedniej władzy krajowej.

Właściwy organ w razie potrzeby sprawdza te informacje, wykorzystując wszelkie stosowne dokumenty.

2. Zainteresowane Państwa Członkowskie przekazują Komisji tak szybko jak to możliwe informacje wyszczególnione w art. 16 ust. 2 lit. a), b), c) i d) odnoszące się do roku 1979.

3. Zainteresowane Państwa Członkowskie przekazują Komisji przed dniem 16 lipca 1981 r. informacje określone w art. 16 ust. 2 lit. a), b), c) i d) odnoszące się do lat 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977 oraz 1978.

4. Zainteresowane Państwa Członkowskie informują Komisję przed dniem 16 października 1981 r. o ilościach napojów alkoholowych znajdujących się w magazynach w dniu 31 grudnia w latach 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977, 1978 oraz 1979, a także o ilościach wyprodukowanych w tych latach.

Artykuł 16

1. Państwa Członkowskie informują Komisję o nazwach i adresach właściwych organów.

2. Państwa Członkowskie zgłaszają Komisji przed 16 lipca każdego roku następujące informacje:

a) ilości zbóż i słodu spełniające warunki art. 9 ust. 2 Traktatu i umieszczone pod kontrolą w okresie od 1 stycznia do 31 grudnia poprzedniego roku, podzielone zgodnie z klasyfikacją Wspólnej Taryfy Celnej;

b) ilości zbóż i słodu, podzielone zgodnie z klasyfikacją Wspólnej Taryfy Celnej, które były przedmiotem uszlachetniania czynnego w tym okresie;

c) ilości napojów alkoholowych objętych art. 2 rozporządzenia (EWG) nr 1188/81, podzielone według kategorii określonych w art. 17, łącznie z ilościami wywiezionymi i wprowadzonymi do obrotu w tym okresie;

d) ilości napojów alkoholowych wyprodukowanych w ramach uszlachetniania czynnego i wywiezionych do państw trzecich w tym okresie, podzielone według kategorii określonych w art. 17;

e) ilości napojów alkoholowych znajdujące się w magazynach 31 grudnia poprzedniego roku i ilości wyprodukowane w omawianym okresie.

3. Państwa Członkowskie przekazują również Komisji informacje wymienione w lit. a), b), c) i d) dla każdego kwartału roku kalendarzowego przed 16 października, 16 stycznia oraz 16 kwietnia, w przypadku gdy takie informacje są dostępne.

Artykuł 17

Dla celów art. 16:

a) „whisky zbożowa" („grain whisky") oznacza whisky wyprodukowaną w 15 % z jęczmienia oraz w 85 % z kukurydzy;

b) „whisky słodowa" („malt whisky") oznacza whisky wyprodukowaną wyłącznie z jęczmienia albo słodu;

c) udział procentowy różnych rodzajów zbóż wykorzystywanych do wytwarzania napojów alkoholowych, określonych w art. 13 ust. 2, ustala się na podstawie całkowitych ilości rozmaitych zbóż użytych do wytworzenia napojów alkoholowych, określonych w art. 2 rozporządzenia (EWG) nr 1188/81.

Artykuł 18

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 lipca 1981 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 3 lipca 1981 r.

W imieniu Komisji

Gaston THORN

Przewodniczący